

PT - Dräger-Tube H₂S-Filter Pre-Tube (3716630)**⚠️ ADVERTÊNCIA**

O conteúdo do tubo possui propriedades tóxicas/corrosivas, não ingerir, evitar o contato com a pele e os olhos. Cuidado com estilhaços de vidro ao abrir. Qualquer manuseio do tubo requer o perfeito conhecimento e o rigoroso cumprimento destas instruções de uso. O tubo destina-se unicamente à área de aplicação descrita.

1 Área de aplicação

Definição da concentração de vapor de mercúrio no intervalo de 0,005 – 0,25 mg/m³ com o Dräger X-act 7000 e os respetivos MicroTubes de mercúrio (8610350) em presença de 150 ppm de sulfato de hidrogénio. O tubo H₂S-Filter Pre-Tube somente pode ser utilizado em conjunto com o suporte de pré-tubos (3701985) e o Dräger X-act 7000. Um tubo somente pode ser utilizado para uma única medição. Além disso, devem ser observadas as instruções de uso do Dräger X-act 7000 e a folha de dados dos MicroTubes de mercúrio (8610350) utilizados.

Temperatura: 0 a 40 °C (32 a 104 °F)

Faixa de umidade: 0 a 95% u.r. (sem condensação)

2 Efetuar a medição

1. Abrir ambas as pontas dos H₂S-Filter Pre-Tube com o abridor de tubos (6401200).
2. Coloque o tubo H₂S-Filter Pre-Tube firmemente no suporte de pré-tubos (3701985). A seta aponta para o dispositivo.
3. Iniciar a medição.

3 Informações adicionais

Na etiqueta da embalagem encontram-se o número de pedido, data de validade, temperatura de armazenagem e número de série. Em caso de dúvidas indicar o número de série.

i AVISO

Não utilizar os tubos depois de passada a data de validade. Descartar os tubos de acordo com as diretrizes locais ou devolvê-los dentro da embalagem. Armazenar em segurança fora do alcance de pessoas não autorizadas.

SK - Dräger-Tube H₂S-Filter Pre-Tube (3716630)**⚠️ VAROVANIE**

Obsah trubičiek má toxické/leptavé vlastnosti. Neprehltajte obsah a predchádzajte kontaktu s kožou a očami. Pozor, pri otváraní môžu odletieť úlomky skla. Predpokladom akéhokoľvek zaobchádzania s trubičkou je presná znalosť a dodržiavanie tohto návodu na použitie. Trubička je určená len pre popísanú oblasť použitia.

1 Oblasť použitia

Určenie koncentrácií plynu ortuťových výparov v rozsahu 0,005 – 0,25 mg/m³ pomocou Dräger X-act 7000 a príslušných MicroTubes ortuť (8610350) v prítomnosti až 150 ppm sírovodíka. Rúrka H₂S-Filter Pre-Tube sa môže používať len s držiakom zachytávacej trubičky (3701985) a Dräger X-act 7000. Jedna trubička sa môže použiť iba na jedno meranie. Okrem toho sa musí dodržiavať návod na použitie Dräger X-act 7000 a list technických údajov MicroTubes ortuť (8610350).

Teplota: 0 až 40 °C (32 až 104 °F)

Rozsah vlhkosti: 0 až 95 % r. vl. (nekondenzujúca)

2 Vykonalenie merania

1. Obidva hroty trubičky H₂S-Filter Pre-Tube otvorte otváračom na trubičky (6401200).
2. Trubičku H₂S-Filter Pre-Tube pevne osadte do držiaka zachytávacej trubičky (3701985). Šípka smeruje k prístroju.
3. Spustíte meranie.

3 Ďalšie informácie

Na páске na obale sa nachádzajú objednávacie číslo, dátum spotreby, skladovacia teplota a číslo série. V prípade otázok uveďte číslo série.

i POZNÁMKA

Po uplynutí dátumu expirácie už trubičku nepoužívajte. Trubičky zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi alebo ich vráťte v originálnom balení. Uchovávajte mimo dosah neoprávnených osôb.

SL - Dräger-Tube H₂S-Filter Pre-Tube (3716630)**⚠️ OPOZORILO**

Vsebina cevke vsebuje strupene/jedke snovi; ne zaužite je in preprečite stik s kožo ali očmi. Odpirajte previdno, saj lahko drobci stekla odletijo. Vsaka uporaba cevke zahteva natančno poznavanje in upoštevanje navodila za uporabo. Cevka je primerna samo za opisana področja uporabe.

1 Področje uporabe

Določanje koncentracije plinů žlapič živega srebra v območju 0,005–0,25 mg/m³ z napravo Dräger X-act 7000 in pripadajočimi epruvetami MicroTubes za živo srebro (8610350) v prisotnosti do 150 ppm žveplovodika. Cevko H₂S-Filter Pre-Tube lahko uporabljate samo skupaj z držalom predcevk (3701985) in Dräger X-act 7000. Eno cevko je mogoče uporabiti le za eno meritev. Dodatno je treba upoštevati navodila za uporabo naprave Dräger X-act 7000 in podatkovni list uporabljenih epruvet MicroTubes za živo srebro (8610350).

Temperatura: od 0 do 40 °C (od 32 do 104 °F)

Območje vlažnosti: od 0 do 95 % rel. vlažnosti (ne kondenzirajoča)

2 Izvedba meritev

1. Odprite obe konici cevke H₂S-Filter Pre-Tube z odpiranjem za cevke (6401200).
2. Čvrsto vstavite cevko H₂S-Filter Pre-Tube v držalo predcevk (3701985). Puščica kaže proti napravi.
3. Začetek meritve.

3 Dodatne informacije

Na embalažnem traku so številka naročila, rok uporabe, temperatura shranjevanja in serijska številka. Pri povpraševanju navedite serijsko številko.

i NASVET

Po poteku roka uporabe cevke ne uporabljajte več. Cevke odstranite v skladu z lokalnimi predpisi ali jih vrnite v embalaži. Hranite izven dosega nepooblaščenih oseb.

CS - Dräger-Tube H₂S-Filter Pre-Tube (3716630)**⚠️ VAROVÁNÍ**

Obsah trubiček má toxické, resp. žíravé vlastnosti; nedovolte, aby došlo k požití a styku s pokožkou nebo očima. Dávejte pozor při otevírání, mohou odlétnout úlomky skla. Každá manipulace s trubičkou předpokládá podrobnou znalost a dodržování ustanovení uvedených v tomto návodu k použití. Trubička je určena pouze pro popsanou oblast použití.

1 Oblasť použití

Určování koncentrace plynu rtuťových výparů v rozsahu 0,005 – 0,25 mg/m³ s pomocí Dräger X-act 7000 a příslušných MicroTubes na rtuť (8610350) za přítomnosti až 150 ppm sírovodíku. Trubičku H₂S-Filter Pre-Tube lze používat pouze společně s držákem předřadných trubiček (3701985) a Dräger X-act 7000. Jednu trubičku lze použít vždy jen pro jedno měření. Návod k použití pumpy Dräger X-act 7000 a datový list použitých MicroTubes na rtuť (8610350) musejí být také dodržovány.

Teplota: 0 až 40 °C (32 až 104 °F)

Rozsah vlhkosti: 0 až 95 % rel. vlhkosti (nekondenzující)

2 Provedení měření

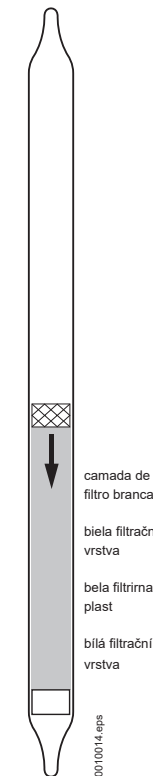
1. Otevřete obě špičky trubičky H₂S-Filter Pre-Tube pomocí otvíráků trubiček (6401200).
2. Trubičku H₂S-Filter Pre-Tube vložte napevno do držáku předřadných trubiček (3701985). Šípka ukazuje k přístroji.
3. Zahajte měření.

3 Další informace

Na páске s označením zboží na obalu se nachází objednáací číslo, datum spotřeby, skladovací teplota a sériové číslo. V případě dotazů uvádějte sériové číslo.

i POZNÁMKA

Po uplynutí data spotřeby už trubičky nepoužívejte. Trubičky likvidujte v souladu s místními předpisy nebo je vraťte ve vhodném obalu. Skladujte mimo dosah nepovolaných osob.

Dräger

HU - Dräger-Tube H₂S-Filter Pre-Tube (3716630)**FIGYELMEZTETÉS**

A csövecské tartalma mérgező/marú hatású, ne nyelje le, valamint kerülje a bőrrel vagy szemmel történő érintkezést. Óvatosan nyissa ki, különben üvegszilánk pattanhat le. A csövecskével kapcsolatos minden művelet e használati útmutató pontos ismeretét és betartását feltételezi. A csövecskét csak a meghatározott alkalmazási területeken használja.

1 Alkalmazási terület

Higanygőz-koncentráció meghatározása 0,005 – 0,25 mg/m³ tartományban a Dräger X-act 7000 és a hozzá tartozó higany MicroTubes (8610350) segítségével max. 150 ppm hidrogén-szulfid jelenlétében. A H₂S-Filter Pre-Tube szűrő előcső csak az előcsőtartóval (3701985) és a Dräger X-act 7000-el együtt használható. Egy csövecskével mindig csak egy mérést lehet végezni. A Dräger X-act 7000 használati útmutatóját és a higany MicroTube (8610350) adatlapját is be kell tartani.

Hőmérséklet: 0 – 40 °C (32 – 104 °F)

Páratartomány: 0 – 95% rel. páratart. (nem lecsapódó)

2 A mérés végrehajtása

1. Nyissa ki a H₂S-Filter Pre-Tube szűrő előcső mindkét végét a csőnyitóval (6401200).
2. A H₂S-Filter Pre-Tube szűrő előcsővet helyezze be határozottan az előcsőtartóba (3701985). A nyíl a berendezés felé mutat.
3. Indítsa el a mérést.

3 További információk

A csomagoláson lévő szalagon megtalálható a rendelési szám, a felhasználhatósági dátum, a tárolási hőmérséklet és a sorozatszám. Kérdések esetén adja meg a sorozatszámot.

MEGJEGYZÉS

A felhasználhatósági időtartam lejárta után a csövecskét ne használja. A csövecskéket a helyi irányelveknek megfelelően ártalmatlanítsa, vagy a csomagolásban adja vissza. Illetéketlenek elől elzárva, biztonságosan tárolja.

HR - Dräger-Tube H₂S-Filter Pre-Tube (3716630)**UPOZORENJE**

Sadržaj cjevčice ima toksična i nagrizajuća svojstva, ne smije se gutati i treba isključiti mogućnost njegovog kontakta s kožom i očima. Budite oprezni pri otvaranju jer može doći do odvajanja krhotina stakla. Svako rukovanje cjevčicom zahtijeva potpuno poznavanje i pridržavanje ovih uputa za uporabu. Cjevčica je namijenjena samo za opisano područje primjene.

1 Područje primjene

Utvrđivanje koncentracija živine pare u rasponu od 0,005 – 0,25 mg/m³ uređajem Dräger X-act 7000 i pripadajućim cjevčicama MicroTubes za živu (8610350) u prisutnosti do 150 ppm sumporovodika. Cjevčica H₂S-Filter Pre-Tube može se upotrebljavati samo u kombinaciji s držačem predcjevčice (3701985) i uređajem Dräger X-act 7000. Jedna cjevčica može se upotrijebiti samo za jedno mjerenje. Dodatno je potrebno pridržavati se uputa za uporabu za Dräger X-act 7000, kao i specifikacije upotrijebljenih cjevčica MicroTubes za živu (8610350).

Temperatura: 0 do 40 °C (32 do 104 °F)

Raspon vlažnosti: 0 do 95 % rel. vlažnosti (bez kondenzacije)

2 Provođenje mjerenja

1. Otvorite oba vrha cjevčice H₂S-Filter Pre-Tube s pomoću otvarača cjevčica (6401200).
2. Cjevčicu H₂S-Filter Pre-Tube čvrsto umetnite u držač predcjevčice (3701985). Strelica pokazuje prema uređaju.
3. Pokrenite mjerenje.

3 Ostale informacije

Na ambalažnom omotu navedeni su broj za narudžbu, rok trajanja, temperatura skladištenja i serijski broj. U slučaju upita navedite serijski broj.

NAPOMENA

Nemojte upotrebljavati cjevčicu ako joj je istekao rok trajanja. Cjevčice zbrinite u skladu s lokalnim propisima ili ih vratite u ambalaži. Skladištite ih na mjestu zaštićenom od pristupa neovlaštenih osoba.

RO - Dräger-Tube H₂S-Filter Pre-Tube (3716630)**AVERTISMENT**

Conținutul fiolele are proprietăți toxice/caustice, nu înghițiți, excludeți contactul cu pielea și ochii. Atenție la deschidere, se pot rupe cioburi de sticlă. Orice manipulare a fiolele presupune cunoașterea exactă și respectarea instrucțiunilor de utilizare. Fiola este destinată numai pentru domeniul de utilizare descris.

1 Domeniul de utilizare

Determinarea concentrațiilor de vapori de mercur în intervalul 0,005-0,25 mg/m³ cu Dräger X-act 7000 și MicroTubes Mercur (8610350) în prezența a până la 150 ppm de hidrogen sulfurat. Fiolele H₂S-Filter Pre-Tube pot fi utilizate numai împreună cu suportul de fiole (3701985) și Dräger X-act 7000. O fiolă poate fi folosită numai pentru o singură măsurătoare. Trebuie respectate de asemenea instrucțiunile de utilizare ale Dräger X-act 7000 și fișele de date ale MicroTubes Mercur (8610350) utilizate.

Temperatură: de la 0 până la 40 °C

(de la 32 până la 104 °F)

Domeniul de umiditate: de la 0 până la 95% umid. rel. (fără condensare)

2 Efectuarea măsurătorii

1. Deschideți ambele vârfuri ale fiolelor H₂S-Filter Pre-Tube cu ajutorul deschizătorului de fiole (6401200).
2. Fixați fiolele H₂S-Filter Pre-Tube în suportul de fiole (3701985). Săgeata indică către aparat.
3. Incepeți măsurarea.

3 Informații suplimentare

Pe banderola de ambalaj se găsește numărul de comandă, data de valabilitate, temperatura de depozitare și numărul de serie. La adresarea de întrebări, specificați numărul de serie.

NOTĂ

După expirarea termenului de valabilitate, fiolele nu trebuie folosite. Fiolele se vor elimina ca deșeu cu respectarea directivelor locale sau se vor returna în ambalaj. Se vor depozita într-un loc inaccesibil persoanelor neautorizate.

BG - Dräger-Tube H₂S-Filter Pre-Tube (3716630)**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Съдържанието на тръбичките има токсични/разяждащи свойства – не поглъщайте, предотвратете всякакъв контакт с кожата или очите. Отваряйте внимателно, могат да отхвъркнат парченца стъкло. Всякакъв тип боравене с тръбичките изисква познания и съответствие с това ръководство за работа. Тръбичката е предназначена само за описаната сфера на приложение.

1 Сфера на приложение

Измерване на газова концентрация на живачни изпарения в обхват 0,005 - 0,25 mg/m³ с Dräger X-act 7000 и свързаните живачни MicroTubes (8610350) при наличието на до 150 ppm сероводород. Тръбичката H₂S-Filter Pre-Tube може да се използва само с държача на предтръбичка (3701985) и Dräger X-act 7000. Една тръбичка може да се използва само за едно измерване. Ръководството за работа на Dräger X-act 7000 и листовката с данни на живачните MicroTubes (8610350) също трябва да се спазват. Температура: 0 до 40 °C (32 до 104 °F) Диапазон на влажност: 0 до 95% отн.вл. (без наличие на конденз)

2 Извършване на измерване

1. Отворете двата края на тръбичката H₂S-Filter Pre-Tube с отваращата за тръбички (6401200).
2. Поставете тръбичката H₂S-Filter Pre-Tube плътно в държача на предтръбичка (3701985). Стрелката сочи към уреда.
3. Стартирайте измерването.

3 Допълнителна информация

Върху опаковъчния бандерол се намират номерът за поръчки, срокът на годност, температурата на съхранение и серийният номер. При въпроси посочвайте серийния номер.

ЗАБЕЛЕЖКА

Не използвайте тръбичката след изтичане на срока на годност. Изхвърляйте тръбичките според местните директиви или ги върнете в опаковките. Съхранявайте на място, недостъпно за неотроризирани лица.

Dräger